

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 53 (1980)

Heft: 2: Der Inn von der Quelle bis zur Grenze = L'Inn de la source jusqu'à la frontière = L'Inn dalla sorgente fino alla frontiera = The Inn from its source to the Swiss frontier

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ausbildung in der L'enseignement en

Schweiz Suisse



Alpines Progymnasium Flims

7018 Flims Waldhaus

Internat für Knaben von 11 bis 17 Jahren (5. und 6. Primarklasse, 1.-3. Sekundar-/Realklasse, 1.-3. Gymnasialklasse, 10. Schuljahr als Berufswahlklasse). Sommer- und Wintersport (eigener Tennisplatz, Caumasee, Weisse Arena).

Überwachte Aufgabenstunden. Interne Berufs- und Ausbildungsberatung. Intensivkurse zur Vorbereitung auf Aufnahmeprüfung (Gymnasium, Handelsschule, Sekundarschule).

Leitung B. und D. Hösly-Witzig

Telefon 081 39 12 08

Ecole Roche

Rue de la Tour 8bis
1004 Lausanne
Tél. 021 22 63 52



*Une petite école
Une école vivante
Une grande expérience*

MATURITÉ FÉDÉRALE
CLASSES
PRÉGYMNASIALES
HÔTESSES
SECRÉTARIAT
DE DIRECTION
COMMERCE

Direction J.-P. Roche et E. Affolter

Handels- und Verkehrsschule Bern

Gegründet 1907

Schwanengasse 11,
Telefon 031 22 54 44

für Handel, Verwaltung, Sekretariat,
Hotel, für Post-, Bahn-, Zoll- und
Telefonexamen, für Laborantinnen-
und Hausbeaminnenschulen

für Arztgehilfinnen
für Arzt- und Spitalsekretärinnen
für Pflegerinnen

Kursbeginn: 15. April 1980

Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

American Sektion: Grades 5-12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. J. Ostermayer
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH - 6316 Zugerberg



Institution Anglo-Suisse Le Manoir

Ein seriöses internationales Töchterinstitut am Bielersee. Gründliche Ausbildung in Französisch, Englisch und andern Sprachen (offizielle Abschlussprüfungen). Audio-visuelle Lehrmethode, Sprachlabor, Handelsfächer, Haushalt, Allgemeinbildung. Jahreskurs: April und September. Ferienkurse: Juli und August (min. 4 Wochen). Sommer- und Winteraufenthalt in Wengen. Tennisplätze. Basket- und Volleyball. Schwimmbad, Sauna, Hallenbad.

Dir. G. und J. Voumard und Familie
Telefon 038 51 36 36
(schweizerisch-englische Familie)
2520 La Neuveville, 13-23, route de Neuchâtel

Anerkannte Ausbildung im Zentrum Europas

Bauunternehmung Vanoli

Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr. 72 8800 Thalwil Tel. 01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau



Über 25 Jahre Erfahrung

Wanderferien im In- und Ausland
Verlängerte Wochenendwanderungen
im Emmental, Sottoceneri, Oberwallis
und am Bodensee

Sonntagswanderungen

Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt
Sekretariat **Berner Wanderwege**, Postfach 263,
3000 **Bern 25**, Tel. 031 42 33 42

RAIFFEISEN

unsere Bank



Schweiz

Dauermarke 1980



Ausgabetag 21. Februar 1980

Astronomische Uhr am Zeitglockenturm in Bern

Sondermarken I 1980

Ausgabetag 21. Februar 1980

Schweizer Sondermarken – farbenprächtig
und von vielseitiger Thematik!



Beginnen Sie das neue Jahrzehnt
mit unserem Briefmarkenabonnement!

Wir senden Ihnen gerne unsere Unterlagen

Wertzeichenverkaufsstelle PTT
Parkterrasse 10, CH - 3030 Bern

Senden Sie mir bitte Ihre Bezugsbedingungen

RS

Name _____

Vorname _____

Strasse _____

Postleitzahl _____

Ort _____

ENGADIN

Graubünden

Maloja

Sils

Silvaplana

St. Moritz

Celerina

Pontresina



Auskunft
Kur- und Verkehrsverein
7513 Silvaplana
Telefon 082 481 51
Telex 74855

Winter
Corvatsch:
Schneesicher das ganze Jahr
Schlittelbahn
Langlauf- und Wanderloipen
Engadiner Skimarathon
Eisplatz, Curling

Sommer
Internationales Segel- und Surf-
zentrum, Segel- und Surfschule
Wanderwege
Camping am See
Sportfischerei

Langläufer lieben
1815 m,
Oberengadin



Der schneesichere Wintersportort mit
den familienfreundlichen Preisen.
Skilifte, Schweiz. Ski- und Langlauf-
schule. 58 km Loipen inkl. Marathon.
12 km Fusswege. Eisplatz-Eisstock.

Auskunft: Kurverein, 7516 Maloja,
Telefon 082 431 88

ZUOZ

**DAS BESTERHALTENE
OBERENGADINER DORF**

3 Skilifte, Skischule, Tennishalle
Curling-Eisplatz, Langlaufloipen

Preiswerte Sommer-Arrangements
– Nationalparkferien
– Hirschbrunfwochenende
Verkehrsbüro, 7524 Zuoz,
Telefon 082 715 10, Telex 74410

Corvatsch 3303 m

Der Ski- und Aussichtsberg – das ganze Jahr

Corvatsch-Skiwochen machen Sie fit: Im Vorwinter, im Januar, im
Frühling

Neu: Skilift Curtinellas: Verbindung der Skigebiete Corvatsch und
Furtschellas/Sils

Prospekte und Auskunft: Corvatsch-Bahn AG, 7513 Silvaplana,
Telefon 082 482 42

SAMEDAN

Der Familienkurort mit Atmosphäre, im Herzen des
Oberengadins

Weitere Informationen: Kur- und Verkehrsverein,
7503 Samedan, Telefon 082 654 32

Diavolezza

Pontresina

Winter- und Sommerskigebiet
im Banne der Viertausender

Neue Grosskabinenbahn ab
November 1980

Verkürzte Wartezeiten

Telefon Bahn 082 664 19

Wer das Engadin sehen will, fährt nach



2456 m

COUPON

Senden Sie mir kostenlos
folgende Unterlagen (bitte
Gewünschtes ankreuzen):

- ☐ Ortsprospekt, Hotelliste,
Preise
☐ Pauschalarrangement

☐

Vorname: _____

Name: _____

Strasse, Nr.: _____

PLZ, Ort: _____

Senden Sie den Coupon
an den entsprechenden Ver-
kehrsverein



**Plauschwochen
auf Pisten mit Rasse
und Loipen mit Klasse**

Plausch am Alpin-Skifahren
auf den herrlichen
Furtschellas-Hängen.
Plausch am Langlauf über
Seen und durch verträumte
Täler.

Plausch an Landschaft,
Sonne und Schnee ...

**Sils/Furtschellas
Perle des Engadins**

Pontresina

Engadin, 1800 m ü. M.

**Damit Sie in den Ferien
auch wirklich Sonne und
Schnee und Spass haben**

Denn bei uns können Sie skifahren, langlaufen, Pferdeschlitten
fahren, wandern, eislaufen, Curling spielen, sonnen-
baden, schwimmen, tanzen, Feste feiern, gut essen – und
viele mehr.

Rufen Sie uns doch an oder verlangen Sie unsere Prospekte
Verkehrsverein, 7504 Pontresina, Telefon 082 664 88,
Telex 74495

ENGADIN

Graubünden

Samedan Bever La Punt-Chamues-ch Madulain Zuoz S-chanf

Das Oberengadin



- Gastlich
- Sportlich
- Gemütlich
- Für jeden Geldbeutel

- 12 Ferienorte im Oberengadin in einer herrlichen Landschaft, eingebettet in einem einzigartigen Hochtal, umgeben von Arvenwäldern
- Reine, gesunde Luft und klares Wasser
- Grosses und vielfältiges Bettenangebot in Hotels und Ferienwohnungen in allen Preisklassen
- Modernstes Heilbadzentrum

- 60 Bergbahnen und Skilifte
- 55 000 Personen/Std. Transportkapazität
- 400 km Skipisten
- 120 km Langlaufloipen
- 9 Skischulen, 400 Skilehrer
- 1 Kunsteisbahn
- 15 Natureisbahnen
- 45 Curling-Rinks
- 1 Skeleton-Run
- 1 Bob-Run
- 60 km gepfadete Spazierwege

Auskünfte und Prospekte: Verkehrsverein Oberengadin, Geschäftsstelle, 7504 Pontresina, Telefon 082 665 73



**Corviglia.
Piz Nair.
Suvretta.
Trais Fluors.
Corvatsch.
Furtschellas.
Muottas Muragl.
Diavolezza.
Lagalb ...**

Und dazu weitere Höhepunkte:
WM- und Olympia-Pisten, WM-Bobbahn, Cresta-Run, Pferderennen auf dem See, Wintergolf, Engadin-Ski-Marathon, Heilbadzentrum, kulturelle Anlässe und vieles mehr.

**St. Moritz – die Nummer 1.
Schneesicher und preiswert.**

CELERINA

Im Zentrum des Engadins

Gondelbahn in die Region Corviglia. Übungsskilifte in Dorfnähe. Skischule.

Täglich präparierte Langlaufloipen mit Anschluss an die Strecke des Engadiner Skimarathons und das übrige Oberengadiner Loipennetz. Langlaufschule.

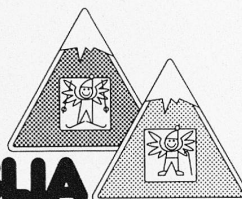
Spazierwege, Eisbahnen, Sportbus, Kinderbetreuung.

Hotels, Ferienwohnungen und Privatzimmer in jeder Preislage. Pauschalskiwochen.

Auskunft und Prospekte: Kurverein Celerina, 7505 Celerina, Telefon 082 339 66

SKI-MAXIMAL

CORVIGLIA
ST. MORITZ / CELERINA



**Der preisgünstigste Skikilometer der Alpen
23 Bergbahnen und Skilifte, 70 km Pisten**

Tageskarten	Fr. 25.–	Kinder	Fr. 18.–
3-Tage-Abonnement	Fr. 69.–	Kinder	Fr. 47.–
6-Tage-Abonnement	Fr. 110.–	Kinder	Fr. 76.–
12-Tage-Abonnement	Fr. 164.–	Kinder	Fr. 118.–

Gruppen, Schulen, Familien, Senioren über 60 Jahre Ermässigungen

Auskunft: Bergbahnen Corviglia, Sekretariat, 7500 St. Moritz, Telefon 082 332 06



St. Moritz
1856 m ü.M.

Coupon für mehr Information.

Name _____

Vorname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Einsenden an:
Kur- und Verkehrsverein,
CH-7500 St. Moritz,
Telefon 082 331 47